



bulthaup

	deutsch	english	français	italiano	español	nederlands
	Reiniger für Kunststein Je nach Nutzungsgrad empfehlen wir die Arbeitsplatte wöchentlich zusätzlich mit diesem Reiniger zu säubern.	Cleaner for artificial stone Depending on how often it is used, we recommend also cleaning the worktop weekly with this cleaner.	Produit nettoyant pour pierre artificielle En fonction de la fréquence d'utilisation, nous recommandons un nettoyage supplémentaire du plan de travail avec ce produit nettoyant chaque semaine.	Prodotto per la pulizia della pietra artificiale A secondo del grado di utilizzo, si consiglia di pulire in aggiunta il piano di lavoro settimanalmente, facendo uso di questo prodotto per la pulizia	Limpiador para piedra sintética Según el grado de utilización, recomendamos limpiar semanalmente la encimera con este limpiador.	Reiniger voor kunststeen Al naar gelang hoe intensief het werkblad wordt gebruikt, adviseren we om het blad een keer per week extra te reinigen met deze reiniger.
	Anwendung <ul style="list-style-type: none"> • Reiniger mit einem weichen Tuch gleichmäßig auf die trockene Fläche auftragen. • Kurz einwirken lassen (1- 2 Minuten). • Mit einem trockenen Tuch nachreiben. • Oberfläche mit einer pH-neutralen Spülmittellösung neutralisieren und trocken reiben. 	How to use <ul style="list-style-type: none"> • Apply the cleaner using a soft cloth evenly over the dry surface. • Allow to soak in briefly (1 – 2 minutes). • Wipe off with a dry cloth. • Neutralise the surface with a pH-neutral detergent and polish dry. 	Application <ul style="list-style-type: none"> • Appliquer le produit nettoyant sur la surface sèche de manière uniforme à l'aide d'un chiffon doux. • Laisser agir un instant (1 – 2 minutes). • Frotter avec un chiffon sec. • Neutraliser la surface avec un liquide vaisselle à pH neutre et frotter à sec. 	Utilizzo <ul style="list-style-type: none"> • Riportare in modo uniforme, usando un panno morbido, il prodotto per la pulizia sulle superfici asciutte. • Lasciare agire brevemente (1-2 minuti) • Strofinare con un panno morbido • Neutralizzare ed asciugare la superficie facendo uso di un solvente / detersivo a base PH neutro. 	Utilización <ul style="list-style-type: none"> • Aplicar el limpiador homogéneamente sobre la superficie seca utilizando un trapo suave. • Dejar que actúe brevemente (1-2 minutos). • Frotar otra vez con un trapo seco. • Neutralizar la superficie con una solución de detergente de pH neutro y secarla. 	Toepassing <ul style="list-style-type: none"> • Reiniger met een zachte doek gelijkmatig op het droge oppervlak aanbrengen. • Even laten inwerken (1-2 minuten). • Nawrijven met een droge, zachte doek. • Behandel de toplaag daarna met een pH-neutraal afwasmiddel en wrijf hem droog.
	Verwenden Sie diesen Reiniger nur auf Kunststein Arbeitsplatten. Kontakt mit anderen Oberflächen vermeiden (speziell Aluminium). - Den Reiniger zuerst an einer unauffälligen Stelle testen.	This cleaner must only be used on artificial stone worktops. Avoid contact with other surfaces (especially aluminium). - First test the cleaner on an inconspicuous area.	N'utilisez le produit nettoyant que sur des plans de travail en pierre artificielle. Éviter tout contact avec d'autres surfaces (en particulier l'aluminium). - Tester d'abord le produit nettoyant sur une surface discrète.	Fare uso di questo prodotto per la pulizia solo ed esclusivamente per piani di lavoro in pietra artificiali evitare il contatto con altre superfici (in particolare modo con l'alluminio). - Testare anzitutto il prodotto per la pulizia in un punto inosservato / non appariscente	Utilice este limpiador únicamente con encimeras de piedra sintética. Evite el contacto con otras superficies (especialmente de aluminio). - Probar primero el limpiador en una zona poco llamativa.	Gebruik deze reiniger uitsluitend op kunststeen werkbladen. Vermijd contact met andere toplagen (met name aluminium). - Test de reiniger eerst even op een onopvallende plek.
	Geprüft nach LFGB	Tested to LFGB	Testé selon LFGB	Testato del LFGB	Probado según LFGB	Getest conform LFGB
	 VORSICHT! - Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.	CAUTION! - Keep out of the reach of children.	ATTENTION ! - Conserver hors de la portée des enfants.	CAUTELA! - Tenere al di fuori della portata dei bambini.	¡ATENCIÓN! - Mantener fuera del alcance de los niños.	LET OPI! - Mag niet in handen van kinderen komen.
	Über Ihren bulthaup-Händler können Sie den Reiniger in einer 0,5 l Flasche nachbestellen. Best.-Nr. 50000.134 800	You can reorder more cleaner in 0.5 l bottles from your bulthaup dealer. Order no. 50000.134 800	Vous pouvez commander à nouveau le produit nettoyant en bouteille de 0,5 l auprès de votre revendeur bulthaup. N° de commande 50000.134 800	Presso il più vicino concessionario bulthaup, è possibile ordinare questo prodotto per la pulizia in un flacone da 0,5 L. N. d'ordine 50000.134 800	A través de su distribuidor bulthaup puede pedir más limpiador en botellas de 0,0,5 l. N° pedido: 50000.134 800	Via uw bulthaup dealer kunt u een flacon van 0,5 l reiniger nabestellen. Bestelnr. 50000.134 800